

## Előfizetési árak:

Egész évre . . . 10 frt — kr.  
Félévre . . . 5 » — »  
Negyedévre . . . 2 » 50 »  
Egy hóra . . . — » 85 »  
Egyes szám ára 4 kr.

## Kiadóhivatal:

PÉCSETT, Mária-utca 1. sz.  
a kir. itélőtábla épületével szemben,

hová az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők.

## Szerkesztői iroda:

PÉCSETT, Mária-utca 1. sz.  
a kir. tábla átellenében,  
hová a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő.

Kéziratot vissza nem adunk

## Hirdetéseket

a kiadóhivatal vesz föl.

# PÉCSI FIGYELŐ

## POLITIKAI NAPILAP.

### Beavatott notabilitások.

Pécs, 1898. augusztus 19.

Valahányszor fellegek tornyosulnak a politikai látóhatáron, a kormánypárt titokzatos „beavatott notabilitásai“ rögtön megszólalnak, még pedig rendszerint ellenzéki lapok hasábjain közölt interjú-ok alakjában s megszégyenítik a kormány és a pártklub kulisszáinak titkait, elárulnak belőlük annyit, a mennyi a laikus publikumban való hangulatkeltés céljából szükségesnek látszik; hogy pedig az olvasóközönség be is vegye a neki szánt keserű labdacsoportot, megfűszerezik azokat a kormánynak sokszor nem igen sima kritizálásával.

Mert az már régi mameluk tempó, hogy a Ház folyosóin, vagy a fehér asztalnál, ha ellenzékiek is vannak jelen s a kormánynak semmiféle spiclije nem mutatkozik, ők ütök legjobban a kormányt, zúgolódnak intézkedései és magatartása fölött, de ha megszólal a szavazásra hívó elnöki csengettyű, sietnek be a terembe s megszavazzák hűségesen azt, a mit csak az imént szidtak, mint a bokrot.

Egy ilyen föltétlenül beavatott kormánypárti kitűnőség szólal meg a „Magyar Hírlap“ tegnapi számában s érdekes részleteket közöl az ischli tanácskozások menetéről, a melyekben Bánffy álláspontja állítólag abban csúcsosodott ki, hogy a Reichsrath összehívását sürgette, mert ha idehaza el is fogadtatná az országgyűléssel a kiegyezést s az osztrákok ezt a 14. §. alapján életbeléptetnék, azt utóbb mégis a Reichsrath elé kellene terjeszteni, a mely azt esetleg el is vehetné. Akkor előállna az a furcsa helyzet, hogy nekünk lenne kötelező kiegyezési törvényünk, az osztrákok pedig ilyen nélkül volnának. Abba pedig az uralkodó nem megy bele, hogy a Reichsrathot többé össze se hívják, hanem állandóan kormányoznak a 14. §. segítségével. Az uralkodó ezt maga abszolutizmusnak bélyegezte s azt mondta, hogy ebből nem kér.

De sürgette a Reichsrath összehívását Bánffy azért is, hogy új kvótaküldöttséget választhasson, mely a magyar bizottsággal befejezhesse tárgyalásait, mert az ügy je-

len állásában a felségnek döntési joga nincsen. Szükséges továbbá a Reichsrath egybehívása azért is, hogy a kiegyezési javaslatok annak újból betérjesszenek, mert azok a berekesztés által visszavontaknak tekintendők; addig pedig, míg e javaslatok még csak nem is fekszenek az osztrák parlament asztalán, a magyar országgyűlés azok tárgyalásába bele nem mehet.

A nyilatkozó notabilitás szerint Bánffy báró a királynak arra a kérdésére, hogy mi történjék hát a Reichsrathnak újból való összeülése után, azt felelte: „Was Majestät wollen.“ A király ezt a kérdést bizonyára annak biztos tudatában intézte tanácsosához, hogy ez a törvényhozó testület, ha újból fel is veszi működését, ott fogja folytatni az obstrukciót, ahol elhagyta berekesztése előtt s így sem kvótaküldöttséget, sem delegációt nem választ, de a kiegyezési javaslatokat sem fogja tárgyalhatni. Nagyon indokolt volt tehát a kérdés, hogy mi történjék akkor, ha az összehívandó Reichsrath nem fog megfelelni annak a várához, a melyet Bánffy annak összehívásához fűzött.

Serre a kérdésre a korona tanácsosa rögtön átváltozott udvari lakájjá s a helyett, hogy a törvényre utalva azt válaszolta volna, hogy ha alkotmányos uton meg nem egyezhetünk Ausztriával, akkor különválnak, egyszerűen azt mondta, hogy történjék a mit a Felső akar. Ezzel a döntés ódiomát megint a koronára háritotta, pedig a király alkotmányos érzülete mitől sem irtózik inkább, mint ettől.

A „Magyar Hírlap“ kormánypárti kitűnőségét ma meg már pláne egy valóságos miniszter követi a megnyilatkozásban a „Magyarország“ hasábjain. Ez a miniszter, miután kellőképen földicsérte azokat a nagy vívmányokat, a melyeket a magyar érdekek számára a kiegyezési javaslatokban kiküzdeni sikerült, egyedüli politikai végcéljának e javaslatok megmentését tartja. Minthogy azonban a kormány — a nyilatkozó miniszter szerint — csak alkotmányos Ausztriába legezhet, szerinte oda kell törekednünk, hogy megtaláljuk a formát, mely mellett az új kiegyezési javaslatokban lefektetett vívmányokat meg-

tarthassuk. Vagyis más szóval közösségekben maradassunk Ausztriával, dacára, hogy ennek alkotmányos hozzájárulására abszolute nem számíthatunk, ami nélkül pedig a miniszter szerint sem egyezkedhetünk.

A nyilatkozó miniszter azt mondja, hogy a kormány új javaslatát, amely ezt a fából való vaskarikát megcsinálja, nyugodt lelkiismerettel védelmezheti meg a képviselőházban, mert hisz ugyan miféle javaslat is lenne az, amit a kormány, támaszkodva pártjának számbeli túlsúlyára, nyugodtan ne bizhatna parlamenti döntésre, de mégis attól tart, hogy az ellenzék többet fog követelni, mint ami az adott körülmények között kivívható.

Nos hát mire való ez a túlságos aggságoskodás a kegyelmes urtól, hisz az ellenzék egy betűvel sem fog többet követelni, mint amit Magyarország joga gyanánt épen az adott körülmények esetére a kormány által is meg nem változtathatóan hirdetett és a király által szentesített hatványos törvény biztosít. Ez a törvény világosan és félre nem magyarázható módon azt állapítja meg, hogy ha a gazdasági ügyekre nézve Ausztriával az egyezés alkotmányos uton létre nem jönne, akkor ezekről Magyarország külön vámvonalak felállításával önállóan intézkedik.

Hát a törvény rendelkezésének szigorú betartása mióta lett Magyarországon olyan rebellis követelés, a melyet bármely körülmények között is kivívni ne lehetne. Ha nekünk nincs jogunk már létező szentesített törvényeink végrehajtását követelni, ha minden oldalról törvényesnek elismert jogaink érvényesülése újabb harcokat idéz fel, még pedig olyan harcokat, a melyeknek eredményes voltára kilátás sincs: akkor ne beszéljünk alkotmányosságról Magyarországon, mert ha alkotmányosan megnyilatkozó akaratunkat csak addig respektálják, míg az megegyezik az udvari körök akaratával, de az ország alkotmányos akaratának el kell némulnia, ha az udvari körök ellenkezőt, még pedig nemcsak a nemzet akaratával, de tételes törvény parancsával is ellenkezőt akarnak: akkor Magyarországon a legridegebb abszolutizmus uralkodik, a melynek egy szolgálalkú par-

## A század legnagyobb csodája!!

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy Bpesti és Bécsi bevásárlásomról visszaérkeztem, ismét sikerült egy áruraktárt

### bámulatatos olcsó árban megvenni,

mely a következő cikkekből áll, ugymint: divatos ruhakelme, sima és mintázott ternó, voil de lain, francia Brocat, Batist, atlasz-

satin, Levantin, kreton, francia mosó parget, kanavász, nankin, Chiffon, rumburgi és hollandi creász, ezérna vászon, szőnyeg, szövet és csipke-függöny, ágyterítő, különféle damast áruk, valamint sok más cikket és ezeket míg a raktár tart, 75%-kal a szokott áraknál olcsóbban, majdnem ingyen fogom elárusítani.

Felkérem a venni szándékozó közönséget, ezen ritka alkalmat ne mulasszák el és szükségletöket mielőbb fedezni sziveskedjenek.

Kiváló tisztelettel

**Lówy Miksa**

rőlös és divatáru kereskedése a »Szarvashoz« Pécssett, Irgalmasok-u. 6. sz.



lament csak az alkotmányosság külső mázát adja meg.

Az ellenzék tehát igenis fel fogja venni az élethalál harcot minden oly többséggel szemben, a mely a fennálló törvényvel ellenkező abszolút udvari akaratnak az alkotmányos hozzájárulást csak személyvesztő köpönyegnek akarja oda kölcsönözni. Gazdaságunk függetlenítése a nyilatkozó miniszter szerint is létkérdése az országnak, mert a fennálló közösségben az általános kereskedelmi és gazdasági politikát mindig az osztrák érdekek irányították. Nos, ha ezt a miniszter is beismeri, akkor a nemzet iránt tartozó kötelessége is ezt a gazdasági függetlenítést keresztülvinni, amikor a törvény ehhez az országnak kétségtelen jogot ad.

Ha ezt nem teszik, befog következni a magyar parlamentben is a végsőig menő harc és háboru, már pedig ez aligha fogja megszilárdítani a monarchia nagyhatalmi állását, a mire való tekintetből jogainkat nem akarják megvalósítani. Mert soha igazabbat nem mondott államférfiu, mint — a „Magyar Hirlap“ kormányparti tekintélye szerint — *Goluchowszky* külügyminiszter, a mikor azt mondta, hogy *„a monarchia nagyhatalmi állását az renditene meg, ha Magyarországon ugyanolyan viszonyok volnának, mint Ausztriában.“*

Már pedig, hogy nálunk is felidézük ugyanazokat a viszonyokat, ha gazdasági függetlenítésünkhöz való jogunkat érvényesíteni nem engedik, az kétségtelenül bizonyos.

## H i r e k.

Pécs, 1898. aug. 19.

### A szentistvánnapi munkaszünet.

*Vasary* Gyula főkapitány falragaszokon tudatja ma azokkal, a kiket illet, hogy holnap Szent István napján, meddig lehetnek nyitva a

## A „Pécsi Figyelő“ tárcája.

### Tele van a lelkem . . .

Tele van a lelkem bánatos dalokkal  
És te rólad szól mind, drága angyalom!  
Mindegyik sorukban a te szived dobban,  
Más nem enyém bennük, csak a fájdalom;  
Mindegyik szavukat lelked súgja nekem  
S remegő kézzel hogy papírra vetem,  
Jutalmul csókot ajakamon érzem, —  
Te vagy az én Múzsám most is, édesem!

Hogy megismertelek, karsu termetedről  
Hány dalt összeirtam sóhajtozva én;  
Hányszor énekeltem két fényes szemedről,  
Hogy nincs oly ragyogó csillag ég ivén!  
Hányszor megdaloltam pici piros szádat,  
Pihegő keblednek édes titkait —  
Te adtál dalomnak emelkedni szárnyat,  
Te voltál, a ki az üdv honába vitt!

S mikor enyém lettél, édes feleségem,  
Nem kellett epedve gondolnom reád;  
Az ölembe ültél, átöleltél szépen  
S dalaimat csókokkal jutalmazád.  
Csókokkal buzditál, hogy újra daloljak  
S csók volt minden új dalért a jutalom;  
Te adtál életet mind eme daloknak  
S a te szerelmedről szólt minden dalom!

Te voltál a Múzsám! Szived dobogása  
Adta meg a rithmust dalaimba mind;

boltok s általában, hogy a munkaszüneti törvény mely szakaszai érvényesek holnapra.

Ennek az intézkedésnek beavatott körök véleménye szerint, megvan a maga fontos oka. S ez ok a tavalyi Szent-István-napra nyulik vissza, a mikor a főkapitány nem adott ki a munkaszünetre vonatkozó hirdetményt s megtörtént az az eset, hogy a hivatalos egyének sem tudták biztosan, hogy mi is érvényes hát a szent István napjára a munkaszünet törvényéből.

Történt pedig a dolog következőképen.

Tavaly Szent István-napján a rendőrkapitányhoz sorban küldözgették fel a kereskedők a kérdezősködő megbizottakat, hogy meddig tarthatják nyitva kereskedésüket?

— Kapitány ur, mikor kell zárni?

Kérdezte először is egy divatkereskedő küldönce.

— Mikor? Hát délben.

Jött azután egy nagy cipészület-tulajdonos.

— Nyitva lehet-e a boltom délig, kapitány ur?

— Hát persze, hogy nyitva. De délben bezárjon ám.

— Meddig borotválhatunk, kapitány ur?

Kérdezte egy fürge Figaró, a kinek szintén kijárt a felelet, hogy délután két óráig. A mi törvény szerint is volt, hanem hát nem úgy a többi.

Mert közben eszébe jutott az épen inspekiót teljesítő rendőrbiztosnak, hogy ő megnézi tüzetesen a munkaszüneti törvénynek idevágó szakaszait s aztán szemlét tart az üzletek felett, hogy melyik mikor zár be.

És mikor a törvényt áttanulmányozta, elindult szemleutjára. A mi végre kötelessége is volt, mert mint inspekiós rendőrbiztosnak, az is feladatai közé tartozott, hogy a munkaszüneti törvény betartását ellenőrizze.

És ime szemle-utjának kezdetekor látta, hogy minden kereskedés nyitva van. Nemcsak a fűszerüzletek, hentesek és borbélyok üzletei, hanem a divatkereskedők és iparosok üzletei is.

A rendőrbiztos erre egész nyugodtan elővette a jegyzőkönyvét és feljegyezte sorban az illetők neveit. Így vagy tizenöt kereskedőt és iparost irt fel, azután szépen visszasétált a városházára és ott megirta a feljelentést ellenük a munkaszüneti törvény áthágása miatt.

S most, mikor már fekszel rideg siri ágyba,  
Lelked az, ihletet mi ajkamra hint.  
Áttör a siron is hű, igaz szerelmed,  
S megtölti a lelkem bánatos dalokkal;  
S mig elmulasodon szomorún kesergek,  
Úgy érzem, hogy szived szivemen megdobbant!

S ajkamra ajakad csókjait lehelve,  
Két puha karoddal átfonod nyakam;  
Boldog mosolygással itt ülsz az ölembe? —  
S észre sem veszem, hogy egyedül, magam  
Vagyok a szobánkban, a mely olyan árva,  
Mióta elmentél némán, csendesesen.  
S lelkemben hullámszik bús daloknak árja:  
Te vagy az én Múzsám most is, édesem!

Honthy István.

## Heti krónika.

— A „Pécsi Figyelő“ eredeti tárcája. —

Négy ünnepnap e hét legnevezetesebb eseménye. Kettős ünnep a hét elején és a hét végén is: ez bizonyára olyan esemény, ami ritkán fordul elő a hét krónikájában nemcsak egy, de sok-sok esztendőben is. Már pedig e hetet kettős ünnep vezette be és kettős ünnep zárja is be. Vasárnapra jött Nagy-Boldogasszony ünnepe; Szent István napjára pedig jön majd vasárnap. A két kettős ünnep mellett csak négy hétköznap maradt a mindennapi események számára, a mik nem is voltak valami bőven, mert hisz minden az ünnepnapokon történt.

Hanem előbb végezzünk az ünnepekkel.

A nagy csemó feljelentést az ünnep után a főkapitány épen annak a rendőrkapitánynak adta ki, a kinél a kérdezősködők jártak, hogy nyitva tarthatják-e és meddig a kereskedésüket.

Természetesen, lett erre nagy felfordulás. A megidézett kereskedők és iparosok sorban azzal a kifogással éltek, hogy hiszen a kapitány urtól kérdeztettük meg, mikor kell bezárunk!

Hogy a dolgot miképen intézték el, az az irattár titka. Elég az hozzá, hogy az idén a főkapitány hirdetmény útján gondoskodott ime arról, hogy ne jöjjenek összeütközésbe a munkaszünet miatt a kapitány és a rendőrbiztos!

Napirend 1898. augusztus 20-án, 21-én és 22-én.

Naptár: s z o m b a t, aug. 20. — Róm. kath.: Szent István. — Prot.: István. — Görög-kel.: (aug. 8.) István. — Zsidó: Elul 2. — Nap kél 4 óra 47 perckor; nyugszik 6 óra 46 perckor. — Hold kél 8 óra 6 perckor reggel; nyugszik 7 óra 28 perckor este. — V a s á r n a p, aug. 21. — Róm. kath.: Bernát. — Prot.: Sámuel. — Görög-kel.: (aug. 9.) Mátyás. — Zsidó: Elul 3. — Nap kél 4 óra 48 perckor; nyugszik 6 óra 44 perckor. — Hold kél 9 óra 17 perckor reggel; nyugszik 7 óra 49 perckor este. — H é t f ő, aug. 22. — Róm. kath.: Timót. — Prot.: Filibert. — Görög-kel.: (aug. 10.) Lőrinc. — Zsidó: Elul 4. — Nap kél 4 óra 49 perckor; nyugszik 6 óra 43 perckor. — Hold kél 10 óra 31 perckor délelőtt; nyugszik 8 óra 15 perckor este. A Nap este 9 óra 43 perckor a Szűz jegyébe lép.

Időjárás. Kilátás a központi meteorológiai intézet jelzése szerint: változó felhőzet, zivatarok, hősüllyedés, száraz idő várható.

Színügyi bizottsági ülés vasárnap d. e. 11 órakor a városházán.

Katonai utóállitás hétfőn reggel 8 órakor a Scholtz-sörházban.

— (Szent István napja.) Holnap lesz az első magyar királynak, Szent Istvánnak ünnepe. Augusztus huszadika nemcsak vallási ünnepünk nekünk magyaroknak, hanem nemzeti ünnepnapunk is, melyet a törvény is az országos ünnepek közé soroz. E napot az egész országban fényesen ünneplik meg, mig Budapest régi idők óta fényes körmenetet tartanak Budavárában, e körmenetben hordozván végig Szent István jobbkeztét. Pécsen is fényes istentiszteletekkel ülik meg e napot. A székes-

Nagy-Boldogasszony napját most is fényesen megülték mindenfelé. És így is kellett. Hiszen Magyarország, a regnum Marianum, Mária országa; Mária legmagasztosabb ünnepét tehát méltóképen kell megülnie. Ebben a kettős ünnepben nálunk csendes volt minden; igaz, hogy kirándulások mindenfelé történtek, de hát azért multság még sem volt sehol, mely összehozta volna a publikumot egy helyre. No, majd annál inkább tele lesz a Tettye Szent-Istváncor; lévén odakinn holnap a *polgári Daloskör* ünnepélye.

A dalosokról jut eszembe, hogy az ország összes dalosai milyen ünnepet ülték a hetet bevezető kettős ünnepen Aradon. Ott tartották az országos dalversenyt és ott ünnepték a ma elő legnagyobb magyar zeneköltőnek, *Abrányi* Kornélnak a zeneirői ötvenéves jubileumát. A dalversenyen a *pécsi dalárda* csak képviseltette magát, három tagját küldvén el az ünnepélyre. A kiküldöttek koszorút is vittek a dalárda nevében a vértanuk szobrára. A koszorún levő föliratot bárki fogalmazta, a magasztos gondolat mellett a praktikus észjárást is föltüntette. *„E szent helyen elnémul a pécsi Dalárda“*, szölt a koszoru fölirata. Szép, magasztos gondolat ez. De másrészt sok, nagyon sok benne a gyakorlati előrelátás. A dalárda csak három kiküldöttel képviseltette magát, természetesen, nem énekelhetett a szent helyen. És viszont, ha valaki arra lenne kíváncsi, mért nem mentek el dalardistáink a dalünnepre és mért nem énekeltek legalább a szobor előtt: válasz reá a koszoru fölirata. A fölirat miatt el kellett volna némulnia a



egyházban kilenc órakor lesz az ünnepi nagymise, melyet *Hetyey* Sámuel, megyés püspök, tart.

— **(Választások a városnál.)** A legközelebbi, folyó hó huszonkilencedikén tartandó városi közgyűlésen több állás kerül betöltésre, melyek halálozás, nyugdíjazás és előlépés következtében üresedtek és üresednek meg. Az eddig beadott pályázatok szerint a következők óhajtják a megüresedett állásokat elnyerni: A tanácsosi állást *Pintér* Ferenc, első aljegyző, osztálymérnököt *Petrovác* Gyula, *Szmik* Antal mérnökök, árvaszéki ülnököt *Szikray* Emil törvényszéki jegyző, a bányatelepi alkapitányt *Schultz* Ferenc rendőrfogalmazó, *Selényi* Antal rendőrbiztos, az első aljegyzőit *Tichy* Ferenc rendőrfogalmazó, a másodaljegyzőit dr. *Vasváry* Ferenc törvényszéki aljegyző, a rendőrfogalmazóit *Tétsi* István, *Csizmadia* Géza és *Drazenovics* Jenő joghallgatók, földadó nyilvántartóit *Puskás* Andor. Irnoki és díjnoki állásokra pályáztak: *Hohner* Antal, *Szemrad* Tivadar, *Császá* Károly, *Kertvélyesy* Ferenc, *Rengl* Gusztáv, *Kovács* Károly, *Virág* Gyula, *Járányi* János, *Csorny* István, *Schön* Mihály.

— **(Nagy nyári ünnepély.)** Szt. István napján d. u. tartja meg a »Pécsi Polg. Daloskör« nagy nyári ünnepélyét a Tettyén. Városunk ezen régi, legszebb nyári kiránduló helye, közelségénél és természeti szépségénél fogva most is legalkalmasabb az ily nagyobb-szabású ünnepélyek megtartására. Az »Ős Tettyé«-re ez alkalommal is nagy közönség fog felrándulni s ott mulatságot keresni a daloskör által nyújtandó vegyes szórakozásokban. A daloskör ezen alkalomra legszebb népdalait vette műsorba. A rendezőség már tegnap serényen hozzá fogott a tánc hely elkészítéséhez, hogy a fiatalság tánc utáni vágyát kielégíthesse. A kerékpáros virágkorzóhoz a kerékpárosok a Scholz-féle pavillonban fognak egybegyűlni s innen felvonulni. Kellemes szórakozásnak a tizenhárom vértanu szobra előtt, ha nem három tagja jelenik is ott meg.

A hét közepére is esett ünnep. Ünnepe minden magyarnak, mert a király születésnapjának ünnep volt ez. Sokan azt irták, hogy *hatvankilencedik* ez az évforduló, pedig hát csak *hatvannyolcadik* volt biz ez, születvén a mi királyunk 1830. augusztus 18-án. Most pedig Krisztus után 1898-at írunk, így tehát ez a hatvannyolcadik évforduló, mert az 1830. augusztus 18-át nem évfordulónak, hanem születésnapnak kell vennünk. No de hát az nem baj, ha egy évvel előbb járunk; csak az volna baj, ha egy évvel elmaradnánk. Az ünnepen különben zászlódiszba öltöztek a középületek és a templomokban misét mondtak a királyért. Hogy az ünnep teljes legyen, volt püspöki díszbéd is és katonai bankett, ami végre is így szokás a magyarnál. Nem is ünnep, ha bankett és tősztozás nélkül múlik el.

Bizony például a hetet bevezető két ünnepnap nem volt ünnepe *Bánffy* bárónak. Nagy munkát kellett volna elvégeznie: nyélbe ütni a kiegyezést. Dolgozott is rajta váltig, az ünnepek dacára is; de hát hiába volt a sok fáradság, a munkát nem követte siker. A kiegyezés szekere Ischlben megfeneklett és hogy a kátyuból kiemelték, reparálás végett majd Budapestre kell szállítani. Csak azután úgy ne reparálják meg, hogy ne mozogjanak a kerekei s a nyakunkon maradjon, vagy pedig mi fizessük meg a Bécsbe való szállítását!

E körül a megrongált szekér körül forgott azután a hét kevés hétköznapjának érdeklődése. Erről irtak az ujságok; sokan fújták a

kozást fog nyújtani ezen alkalommal a világposta is, melyet igen leleményesen egybeköt a rendezőség a két vendéglővel. A rendezőség buzgó munkálkodásával teljesen ki fogja elégiteni a közönség szórakozás vágyát. Ha az idő kedvező lesz, úgy dalosaink előreláthatólag szép erkölcsi és anyagi sikert fognak elérni.

— **(A tanfelügyelő szabadság.)** *Salamon* József kir. tanácsos tanfelügyelő négy heti szabadságot kapott, mely időre a tanfelügyelői helyettesi teendőket *Laubheimer* Rudolf segédtanfelügyelő bizatott meg.

— **(Előléptetés.)** *Laubheimer* Rudolf pécsi segédtanfelügyelő a IX. fizetési osztály második fizetési fokozatából ugyanezen rangosztály első fizetési fokozatába léptettetett elő.

— **(A pécsi műkedvelők Szigetváron.)** A pécsi műkedvelők jó híre már a környékben is kezd elterjedni. Erre vall legalább az, hogy a Szigetvárot évente szeptember hetedikén rendezni szokott évforduló megünneplését előkészítő bizottság megkereste a pécsi műkedvelők egyesületét, azzal az ajánlattal, hogy az ünnepélyre ránduljanak át Szigetvárra és tartsanak ott egy műkedvelői előadást. Költségeik megtérítésén kívül még az előadás jövedelmének felét ajánlottak föl a szigetváriak a műkedvelőknek s azok el is fogadták az ajánlatot, úgy, hogy ha valami közbe nem jön, a pécsi műkedvelők ezen ünnepély alkalmával Szigetvárot is bemutatgatják egyes játékaikat.

— **(Vaddisznók a Tettyén.)** Ma délelőtt egy asszony állított be a rendőrkapitányhoz, hogy ott elpanaszolja a baját. A baja pedig az volt az asszonynak, hogy a Tettye felett a felső-Gyűlésben levő földjén vaddisznók járnak és mind elpusztítják a kukoricáját. Láta is őket tegnap; olyan nagyok, mint egy egyhetes borju. A rendőrkapitány az erdőmesterhez utasította panaszával az asszonyt s majd az erdőmester megfigyelteti, hogy a vaddisznók valóban bejönnek-e az erdők-

visszavonuló marsot *Bánffy* számára; mások a riadót trombitálták a fülébe és aposztrofálták a boldog nyugalomban élő *Wekerle* Sándort, kinek — tudvalevőleg — Bécsbe való sok utazása azzal végződött, hogy le kellett mondanania. Helyette már *Bánffy* csinálta meg a polgári házasságot és bizonyára okult is *Wekerle* sorsából. Ő nem fog lemondani, már csak azért sem, nehogy másra kelljen hagynia a kiegyezés megkötésének nagy terhét. Megcsinálja ő bizony a kiegyezést, ha kell, akár nem alkotmányos uton is, csak hogy ne mondhassa az utóda, hogy ilyen terhet hagyott reá!

A nagyvilági események terén e héten pangás állott be. A kis szerb király utazott; a nagy Anglia és Oroszország papiroson veszedtek most is Japán miatt; a spanyol-amerikai háború még mindig béke nélkül szünetelt, bár *Manillát* azért az amerikaiak ráérték elfoglalni. S végül a hét végén *Andréet* is megtalálták léghajójával, bár e hírről még nem bizonyult be, hogy nem-e — légbőlkapott!?

Különben pedig vége már a nyaralásnak és szállingóznak haza a fürdőkből is. A *szalmaözvegyek alkonya* bekövetkezett s ha a katonaságnak épen most nem kellene elmasiroznia a hadgyakorlatokra, hát bizony beállna a szezon, a mi még távol van egy kissé.

Egyelőre a korzó élénkebb csak és a sétatéri kioszkban nagyobb a vendéglátás. No meg a kereskedések kirakataiban jelennek meg az »előrehaladott idény«-ről szóló gyászjelentések, a mik hirdetik a fürdőszezon elmúlását és a nyár haldoklását.

**Kövágó Örs.**

ből még a belső földekre is?! Volt ugyan idő, mikor hivatalos hajtóvadászatot is kellett ellenük tartani; de hát akkor nagyon elszaporodtak. Most legfellebb az éhség kergeti be őket a földekre, ahol bizony nagy pusztításokat visznek véghez.

— **(Tüzek.)** Kölkeden leégett a napokban *Varga* János, ottani lakosnak a pajtája. A kár — mivel nagymennyiségű gabona is a tűz martaléka lett — hatszáz forintot tesz ki. A leégett épület nem volt biztosítva. Dunaszekcsőn *Laics* János háza szintén a tűz martalékává lett. Itt a kár a 700 forintot is meghaladja s ez az épület sem volt biztosítva. A mohácsi szigeten egy istálló égett le a napokban. A leégett épület *Kovácsics* Izsó tulajdonát képezte és 300 forintot ért. Mivel pedig biztosítva nem volt, a tulajdonosnak a kára nem térül meg. Felsőireghen a napokban egymásután két nagy tüzeset is volt. Első ízben *Bódog* György és *Zsibo* Klára háza égett le; másodszer pedig *László* Péter pajtája gyuladt ki s arról hét gazdának a háza égett le. A kár meghaladja a háromezer forintot. Végül *Telecskán* is tűz volt, a hol *Vaiter* Györgynek gazdasági épületei lettek a tűz martalékává. Hogy mindeme tüzek miből keletkeztek, a vizsgálat egy esetben sem tudta megállapítani.

— **(Fürdői élet.)** Lipik-fürdőben — hol Pécsről is igen sokan tartózkodnak — tegnap fényesen ünnepelték meg a király születésnapját. Reggel *Fritz* fürdőigazgató vezetése alatt a fürdő közönsége ünnepies misét hallgatott. Délben díszbéd volt, este pedig a fürdőt fényesen kivilágították és táncmulatságot rendeztek, melyhez a zenét *Jónás* János pécsi zenekara szolgáltatta.

— **(Névmagyarosítások.)** *Beer* Pál, siklósi illetőségű, ugyanottani lakos, valamint *kiskoru* Lajos és *Julianna* nevű gyermekei, *Kádasra*, — *Leidecker* János, dunaszekcsői illetőségű budapesti lakos pedig *Lászlóra* magyarosították vezetéknévüket, belügyminiszteri engedély folytán.

— **(Meggyilkolt asszony.)** Megirtuk annak idején, hogy a geresdi határban egy árokban meggyilkolva találták *Appel* Péterné *Gász* Anna geresdi lakosnőt. Az asszony feje tompa eszközzel volt összezúzva és holtteste az árokban galyakkal elfödve. *Appelné* hajnalban távozott el hazulról, hogy a malomba megy. Ekkor találkozott gyilkosával, a ki kegyetlenül halálát okozta. A nyomozást rögtön megindították a gyilkos után, a kit most fogtak el *Müller* János kisgeresdi telepi lakos személyében. A gyilkos siketnéma, kinél két véres kalapácsot találtak. A siketnéma ezekkel ölte meg az asszonyt, még pedig boszúból, mert haragudott reá, mivel ismerősei folyton azzal ugratták, hogy *Appelné* lányát kell elvennie feleségül. Ezért haragudott az anyára, kit a malomba menet hajnalban meglesett és az uton a nála levő kalapácsal agyonütött. A gyilkos siketnémat már bekísérték a pécsi királyi ügyészség fogházába, hol folytatják ellene a vizsgálatot.

— **(Csaló kuruzslók.)** Harkányban egy öreg parasztember és a fia jártak a napokban. *Szárász* István harkányi lakosnál *Babics* Fülöpnek mutatta be magát az öreg, azt mondván, hogy ő a fiával gyógyfüveket szed, me-



lyek mindenfajta betegség ellen használnak. Különösen sok ilyen gyógyfüvet találtak Viszlón, ahol egész kocsiira valót gyűjtöttek. Most odahozták Harkányba, de nincs nekik kocsijuk, csak egy lovuk, amit most vettek Viszlón. Adja hát kölcsön nekik Száraz István uram a kocsiját, meg a lószerszámját. Száraz István hitt nekik és odaadta kölcsön a lószerszámot, meg a kocsi, a mibe azok a lovat befogván, azzal hajtottak el, hogy estére hozzák a kocsi gyógyfüvet Viszlóról. De bizony nem hozták, sőt másnap sem érkeztek meg. Száraz István ekkor látta, hogy csalókkal volt dolga, akik ilyen módon csalták ki tőle a kocsi, meg a lószerszámot. S még csak azt sem tudja, hogy a két csaló hová való. Az esetet följelentette a csendőrségnél, ahol megindították a nyomozást a csaló kuruzslók után.

— **(A Tolonc.)** Fülöp Teréz, duna-földvári illetőségű leányzó, szerencsét próbálni jó messzire, egész Kolozsvárig eljutott. A szerencse azonban itt sem akart rátalálni, hanem a helyett a rendőrséggel gyűlt meg a baja Fülöp Teréznek, a kit haza toloncoltak kötött utlevél mellett Dunaföldvára. A tolonc azonban nem érkezett meg hazájába, mert az uton megszökött. Most keresik.

— **(A pécsi Munkásképző-Egylet)** szeptember hó 4-én a Novák-féle vendéglő kerthelyiségében (Gyár-utca 7.) saját alapja javára ötödik évi fennállásának énekkel, szavalattal és tánccal egybekötött évforduló ünnepélyét rendezte. A zenét Korodi Károly közkedvelt népzenekeara szolgáltatja. Belépőjegy úgy előre váltva, mint a pénztárnál 30 kr., családijegy (3 személyre) 70 kr. — Kezdeté 4 órakor. Jegyek előre válthatók: Bors M. (Sörház-utca), Petrovics D. (Kalvária-utca), Hosztinszky N. szatócs (Siklósi-utca), Brenner M. utóda (Kossuth Lajos-utca), Novák J. (Gyár-utca) uraknál és a bizalmi férfiaknál. Felülfizetések köszönettel fogadtatnak és hirlapilag nyugtáztatnak. Kedvezőtlen idő esetén 8 nappal később tartatik meg az ünnepély. Műsor: 1. Ünnepi beszéd. Tartja: Szabó József. 2. Munkásdal. Előadja: az egyleti dalárda. 3. A gyári munkás. Bán A.-tól. Szavalja: Horváth József. 4. Néptelkelőné. Tréfás monolog. Előadja: Horváth Rozika k. a. 5. Népdal. Előadja: az egyleti dalárda. 6. Házassági ajánlat. Tréfás monolog. Előadja: Puskás J. 7. Kuplák. 8. A drótos tót Budapesten és Pécsen. Tréfás magánjelenet. Előadja: Dudás András. Délután 4—6 óráig sétazene, 6—9 óráig tánc, 9 órakor műsor, műsor után ismét tánc.

— **(Katonáink Boszniában.)** Az 52-ik gyalogezred 4-ik zászlóalja tudvalevőleg az okkupált tartományokban állomásozik. A zászlóalj legénységének nemsokára eljön a szabadságolási napja, mert mint értesülünk, a kiszolgált legénységet az ujoncok bevonulása után azonnal szabadságolják. Így hát szeptember végén a kiszolgált katonák már hazatérhetnek Boszniából.

— **(Eljegyzés.)** Dr. Buday Kálmán, kolozsvári nyilv. rendes egyetemi tanár eljegyezte Békésy Annuska urhölgyet Kolozsvárott.

— **(A fiu boszuja.)** Szántó Katalin, némedii lakosnő, nem a legjobb egyetértésben élt a fiával, Szántó Istvánnal. A fiu végre is megunt anyjának örökös házsártoskodását és ott hagyta a házat. Előbb azonban megfogadta,

hogy boszut áll az anyján. És ezt a fogadást a maga módja szerint meg is tartotta. Kiment a szőlőbe és ott az anyja tulajdonát képező présházat felgyújtotta. A présház leégett, a fiu ellen pedig megindították a vizsgálatot gyújtogatás miatt.

— **(Meglopott munkások.)** A vilányi kőbányában dolgozó munkások közé a napokban beállított egy ismeretlen ember, a ki egész nap ott járt-kelt körülöttük. Így kiszimatolta, hogy a munkások hová szokták tenni szerszámaikat, mikor délben ebédelni mennek és az ebéd ideje alatt ismét megjelent és Szeibert Ferdinándnak s még hat társának a szerszámaikat ellopta. A meglopott munkások feljelentették az esetet a csendőrségnek s a tolvajt Pursl József kövesdi lakos személyében le is tartóztatták, még mielőtt a lopott szerszámokon tuladhatott volna.

— **(Megvert ember.)** Beremenden Vinter Márton ottani lakossal régen ellenséges viszonyban állt Gyelanovits Bogulyov, szintén beremendi lakos. A napokban Gyelanovits az utcán rálesett ellenségére és egy karóval véresre verte. A megtámadott ember nem tudott ellene védekezni s csak a szomszédok birták kiszabadítani kezei közül. A megvert ember feljelentette Gyelanovicsot a bíróságnál s attól várja az elégtételt sebeieért, miket ellenfele okozott rajta.

— **(Eszter büne.)** Nagy-Szokoly községben Györke Eszter fiatal, szemrevaló leányzó, nem igen követte a bibliai Eszter példáját s így esett meg vele az az eset, hogy tiltott szerelmének következményét érezte. Ekkor felébredt benne a gyalázattól való félelem és elment segítségért Gál Sára napszámosasszonyhoz. Elpanaszolván neki a baját, az asszony jó pénzért hajlandónak mutatkozott segíteni rajta. És segített is, bűnös úton-módon megmentvén a leányt attól, hogy anya legyen. De hát a bűnös tette rájöttek a esendőrök s le tartóztatták a leányt és a bűnös asszonyt. Györke Eszter beismerte a bűnt és meg is mondta, hogy magzatát az emésztő gödörbe dobták. Gál Sára azonban tagadja, hogy ő segédkezett volna a leánynak a bűn végrehajtásánál. Most folyik ellenük a vizsgálat.

— **(Tolvaj rokon.)** Sarkándi János, turonyi lakosnál látogatóban volt a rokona, Sarkándi Sándor. Mikor a látogatásnak vége volt és Sarkándi Jánostól eltávozott a rokona, ez akkor vette észre, hogy hiányzik az az egypár forintja, a mi a szekrénye fiókjában volt. Mivel más nem járt a házban, csak a látogató rokon, a káros mindjárt arra gyanakodott és fel is jelentette lopás miatt. A feljelentés folytán megindították a vizsgálatot, a melynek során majd ki fog derülni, hogy valóban rokona lopta-e el a káróstól a pénzét?

— **(Orvtámadás.)** Pogány község határában ballagott hazafelé Meszner Mihályné, ráctóttösi lakosnő, mikor mellé csatlakozott egy ismeretlen ember. Az ember beszédbe ereszkedett az asszonynyal, a ki gyanutlanul haladt mellette. Egyszerre, mikor egy sűrűséghez értek, az ember megtámadta Mesznerné, bevonszolta a sűrűbe és ott aljas merényletet követett el ellene. Azután odább állt, magára hagyván az asszonyt, a ki mikor az orvtámadás miatti aléltságából magához tért, bevánszorgott a faluba és ott feljelentette a merény-

lőt. Személyleírása után egy embert még aznap el is fogtak a csendőrök, de az tagadja, hogy ő követte volna el a merényletet. Most folyik ellene a vizsgálat.

— **(Hamis koronák.)** Mint a rendőrség értesül, hamis koronák vannak forgalomban. Még eddig nem tudtak a hamis koronák terjesztőinek nyomára jönni. Ép ezért a közönséget saját érdekében is figyelmeztetjük, hogy kísérje figyelemmel a kezébe kerülő koronákat és a hamisakat azonnal szolgáltatassa át a rendőrségnek.

— **(Tüzoltók zászlószentelése.)** Holnap (Szent-István napján) tartja a szigetvár önkéntes tűzoltóegyesület zászlószentelését, ugyanekkor ünnepelvén fennállásának tizenötödik évfordulóját is. A zászlót turonyi Biedermann Ottóné szül. algyesti Tüköry Margit, az egylet elnöknője, ajándékozta a testületnek. A zászlószentelésen a pécsi önkéntes tűzoltóegyesületet Oberhammer Antal rendőrkapitány, főparancsnok és Ruepprecht Nándor parancsnok fogják képviselni. — A kunfélegyházi önkéntes tűzoltóegylet szintén holnap tartja zászlószentelését. Az ünnepen Honthy Istvántól, lapunk belmunkatársától, alkalmi költeményt szavalnak.

— **(Himen táblájáról.)** A pécsi anyakönyvi hivatal házassulandók kihirdetési tábláján e héten a következő jegyepárok nevei olvashatók:

Csapó Mihály, rk., Pécs — Kovács Mária, rk., Pécs;

Tóth József, rk., Csikós-Tóttós — Beke Lilla, rk., Somogy-Szobb;

Gaál István, rk., Pécs — Fleischmann Anna, rk., Pécs;

Ambrus József, ev. ref., Pécs — Szalai Erzsébet, ev. ref., Pécs;

Rittinger Pál, rk., Pécs — Scharl Erzsébet, rk., Pécs;

Baccu Mihály Gottfried, ág. ev., Daróc — Petrovics Mária, rk., Pécs.

— **(A muzeumi kiállítás.)** Juhász László ügyvéd a folyó hó végével nyitja meg a sörház-utcai volt polgári iskolai helyiségben muzeumi kiállítását, melynek jövedelme az alapítandó pécs-baranyai muzeum javára fordítatik. A kiállításon értékes és érdekes tárgyak lesznek láthatók, a többek között a régi korbéli életet feltűntető festmények is. Egy ilyen festmény ma délután már látható volt a Krausze-féle kereskedés kirakatában; a címe »Keresztény-élet a népvándorlás korából Cserkuton«. A kép valóban felemelő hatása a szemlélőre, a mint az lesz az egész kiállítás, a mely elé valóban érdeklődéssel nézhet közönségünk.

— **(Nevét változtató állomás.)** Az államvasutak igazgatóságának értesítése szerint a kereskedelemügyi miniszter rendeletéből a szent-lőrinc-szlatina-nasici helyi-érdekű vasuton fekvő Gusztávműve megálló rakodóhely nevét Szent-Iván Gusztávműve-re változtatta.

— **(Drága ajándékok.)** Lodonban most igen különös, de nagyon kellemes nászajándékok vannak divatban, aminőket azonban csak földijavakkal gazdagon megáldott apák vagy rokonok adhatnak a vőlegénynek vagy menyasszonynak. Mielőtt az ifju pár nászutra indul, a kedves após egy egyszerű, szerény kötésű könyvet ad át a férjnek, mely kisebbfajta al-



bumhoz hatonlit. A könyvben az év minden napjára külön lapocska van többé kevésbé értékes bankjegy alakjában. A 365 lap egyike sem lehet kisebb értékű tiz fontnál és így a könyvecske valóságos kincsesbányája az új párnak, melyből kedvére merithet. Extravagáns ajándékokkal már azelőtt is gyakran lepték meg imádjuk az érdekes színésznők udvarlói, de most az előkelő londoni klubban különösen sokat beszélnek egy lord eredeti ötletéről. Ez az ur imádjának egy napon pompásan kiállított bonboniert küldött, mely a legfinomabb cukorkákkal volt megtöltve. Az ajándék értéke azonban az egyes bonbonok boritéka volt. Ugyanis minden cukorka százfontos bankjegybe volt gondosan becsavargatva.

— **(A Pécs-Baranyai Sport-Egyesület)** f. hó 20-án, Szt. István napján Villányon át Mohácsra egyesületi kirándulást rendez. Indulás reggel 6 órakor a Sörház-utca 8. sz. egyesületi helyiségből. Villányban az egyesület szeretett alelnökénél, kistréthi és nagygyimóthi Gyimóthy Jákó urnál, annak szives meghívására villásreggeli, hol a kirándulók igazi magyar vendégszeretben részesülnek; ezt követőleg az erősebb tourázók Mohácsra, míg a többiek a nagyharsányi hegy megmászására és megtekintésére indulnak. Vendégek bármely sport-egyesületből szivesen látatnak.

— **(Illemszabályok a XV. századból.)** Egy régi barátok ránk származott krónikájában olvashatók az alább következő illemszabályok, a melyeknek a maguk kiméletlen

őszinteségében ma nemcsak kulturhistóriai jelentőségük van. Igen sokan még most a XIX. század végén is megszivlelhetné egyiket-másikat.

. . . Étkezés előtt és utána vizet igyál. De ujjaddal ne dörzsöld a fogadat, az ilyesmi nem illik, csak ha egyedül vagy. Asztal fölött körmeid ne vagdosd, s ne rágd. Egyenesen ülj az asztalnál, ne hajolj előre, mint a ki pupos, ne is tehénkedjél az asztalra, mint a pénzverő. — Ne igyál, ha tele van a szájad, mint a marha, ne igyál mohón, mint az ökör és ne bugyborékolj a torkoddal, mint a ló.

Ne nyomd a hüvelykedet a serlegbe, mint a sörcsapos és ne idd ki a kupádat fenéig mint a falusi harangozó. Ne huzz nagyokat az italból és ne igyál a serleg minden oldaláról mint a birka. Ne szuszogj, mint a medve s ne lógasd az orrod a kupába, mint a sertés. Ne csámcsogj, mintha szopnál és ne idd tele magad, mint egy huncfut. Tanulj meg enni mind a két keziddel. De ne rágd le a csontot, mint az eb s ne szepogasd ki a csontból a velőt, mint a pióca a véredet.

Ne pofázzál, mint a majom, ne csámcsogj, mint a disznó. Ne szelj tojást kétféle: add meg magad az egészet, vagy add a szomszédodnak, ugyancsak egészben. Ne vájd ki a sajtot, hogy olyanná váljék, mint a sarló, s ne ugy edd a cseresnyét, mint a malac. Ha körtét hámozol, kezd a szárán, almát a koronáján kezd hámozni. Ne egyél foghagymát, ne hogy bűz áradjon a szájadból. Ne csikorgasd a fogadat, mint a macska és ne disznókodjál, azaz ne beszélj illetlenségeket asztal fölött.

Ne nézz a más ember szájába, ne töröld szájadat, vagy orrod az abroszba. Ne kenjed el kenyereden a vaját az ujjaddal. Ne röhögj, mint a fakutya, ne mekegj, mint a bakkecske, ne is pukkadj ki hangos vihoggal, mint a varju; ne vess, de ritkán, röviden és halkán, mint a leányka. Ha valahova mégy, ne bámulj magad mögé, mint az őzbak, ne lépkedj begyesen, mint a páva, ne is járj úgy, mint a lud.

Ha állsz, egymás mellett legyen a lábad, a kezed is veszteg maradjon. Ne babrálj a ruhád csücskével, és ne csavargassad ujjad köré az övedet, mint a hurkatöltő. Ha megszólítasz valakit, ne köhécselj s ne rágj semmit, mintha nádméz volna a szádban. Ne veregesd a lábszáradat, hogy a tenyeredet melegítsed. Ne ülj a házigazda és felesége vagy leánya közé, sem más előkelő hölgyek közé. A szemedet pedig féken tartsd, mert a szem a szívnek hirnöke, mert a szem a jó erkölcs ellensége! . . .

— **(A számüzött kerékpár.)** A buziási királygyakorlatok alkalmából a gyakorlatok területén szigorú rendőri intézkedések lesznek. Legközelebb külön plakátumot tesznek közzé, melynek rendelkezései közt legérdekesebb az, hogy a gyakorlatok területén nem katonai kerékpárosok szigorúan számüzetnek. A civil biciklistáktól, ha a tilalom ellenére mégis ott érné őket az őrjárat, elveszik a kerékpárt s csak a manőverek befejezése után adják vissza.

— **(Elfogott betörő.)** Gyümölcsény községben egymásután két betörés is történt a napokban. Először Szabó József házába törttek be s onnan egy csomó ágyneműt vittek el. Azután Bonyár Dávid lakásába hatolt be



a betörő és onnan vitt el egy csomó ruhaneműt. A betörőt a csendőrség a károsok följelentése folytán csakhamar elfogta Fejes János, drávafoki téglamunkás személyében, aki majd a bíróságtól veszi el megérdemelt jutalmát a betörések miatt.

— (**Veszedelmes játék.**) Ma délelőtt egy csapat gyerek a Kálvária-utcán a Kálvária-dombon játékból tüzet rakott. Szerencsére a szomszédok idejekorán észrevették a veszedelmes játékot és a tüzet szét-, a gyerekeket pedig elverték, hogy máskor ne legyen kedvük ilyen veszélyes játékhoz. Mert igazán szerencse, hogy a tüztől a bokrok meg nem gyuladtak, a mely esetben nagyobb tűznek is lehetett volna okozója a gyerekek játéka.

— (**Ropognak a puskák.**) A Nimródok holt-szezonja kedden véget ért s most már ismét ropognak a puskák az erdők mélyén s a tarlókon. Augusztus 15-ével kezdődött meg hivatalosan a vadász-szezon és a hivatalos kezdetet követik a közeli erdők és a vidékek rengetegeinek hangos, puskaropogással teli napjai. A nyulakra most rossz idők járnak. Ámbátor nagyon sok idős nyul emlékszik arra, hogy löttek már sok, nagyon sok bakot is.

— (**Vasuti baleset.**) Ketten ültek az egyik másod osztályú kocsiban. Férfi és nő. Mindkettő idegen. A nő regényt olvasott szorgosan, a férfi — mit tehetett mást — bámulta utitársát. Egyszerre nagyot zökken a kocsi. A könyv kihull a finom női kézből.

Nem történt több egy jelentéktelen ki-

siklásnál. Az ablakok csörömpölve hullottak be a kocsiba. A nő hangos sikolyt hallat. Az udvarias fiatal ember felveszi a könyvet s átnyujta a hölgynek, bátortalanul kérdi tőle:

— Bocsánat, nem történt semmi baja, kisasszony?

— Nem, felelte kimérten a hölgy, csak az bánt, hogy az a szegény, sorsüldözött regényhősnő, aki egész éjen át nem aludt, még csak oda sem szoríthatja forró homlokát az ablaktáblához.

— (**A pécsi kádársegédek szakegylete**) szeptember hó 18-án a 'Famunkás-szaklap alapja javára és szakegylete IV. évi alakulása emlékére az egyesület kerthelyiségében (Gyár-u. 7. sz. alatt) nemzetközi világposta-, szerpetin- és confetti dobálással és táncoszorúval egybekötött kedélyes Kerti ünnepélyt rendez. Az ünnepély kezdete délután 4 órakor. Belépti-díj személyenként előreváltva 20 kr., a pénztárnál 30 kr. Jegyek előre válthatók Novák János vendéglősnél a szakegyelet helyiségében, Petrovics Dezső fodrásznál (Kálvária-utca) és a vigalmi bizottsági tagoknál. Kitűnő cigányzenéről, valamint friss ételek- és italokról gondoskodva van. Kedvezőtlen idő esetén az ünnepély a termekben tartatik meg.

— (**Tolvajok a Kaszinóban.**) A Nemzeti Kaszinó lépcső-feljárdán a szőnyegszorító rézgombokat ma délelőtt ellopták. Ugy látszik, valami gyerekcsapatnak tetszettek meg a sárga rézgombok, melyek közül egy alkalmas időben tizenhét darabot lesróftak és zsebrebágván, elinaltak vele. A lopást bejelen-

tették a rendőrségnél, eddig azonban nem jöttek a tolvaj gyerekek nyomára.

— (**A beteg főkapitány.**) Vaszary Gyula rendőrfőkapitány ma délután Budapestre utazott. A főkapitány hetek óta gyengélkedik, bár hivatali teendőit azért lelkiismeretes buzgalommal elvégezte s most Budapesten nevezetesebb orvosokkal fog konzultálni betegségét illetőleg.

— (**Megcsipett jómadár.**) Tegnap este hat órakor jelentették a Takarékpénztár palotájában dolgozó ércszerelő munkások a rendőrségen, hogy valami jómadár meglopta őket. Ugyanis, míg dolgoztak, öltözetüket a munkában használni szokott ruhával cserélték fel s mikor munkájukat elvégezték, az öltözeteket nem találták sehol. A rendőrségen megindították a nyomozást azonnal a tolvaj után, a kit még tegnap este elfogtak Aibeck Ignác, závodi porcellánfestő munkás személyében. A lopott ruhákból egy kabáton már túladott; a többit azonban megtalálták nála. A tolvaj most a börtönben hűsöl.

— (**Árverés a zálogházban.**) A Zrínyi- és Gyár-utca sarkán levő Weisz-féle zálogházban folyó hó 25-én délután 2 órakor árverés tartatik, melyen a törvényben előirt határidőn túl meg nem hosszabbított, — ideértve a központi zálogházban József-utca 8. sz. alatt betett tárgyakat is — arany, ezüst ékszer és más zálogtárgyak nyilvánosan elárvereztetni fognak.

— **Lapunk legközelebbi száma hétfőn este jelenik meg.**



Pécs szab. kir. város

**meteorologiai állomása jegyzetei**

1898. augusztus 19. reggeli 7 órakor.

Barometer (redukált) = 762.8 mm. (emelkedő.)

Hőmérsék = 18.6 °C

, maximuma: 27.6 °C

, minimuma: 15.8 °C

Párányomás: 13.3 mm.

Relatív nedvesség: 84%

Felhőzet: ☉.—

Szélirány s erő:

Csapadék 24 órai:

R. füstköd a lapályon.

Dr. Círer.

Mindazok kiknek nászajándékokra van szükségük forduljanak teljes bizalommal *Schönwald* Imre pécsi ékszergyárosához, hol pazar nagy választék mellett a vevők legcurásabb kiszolgálásban részesülnek. A napokban érkeztek meg a Schönwald cégnek a közelgő saisonra szebbnél-szebb kivitelű francia és angol china ezüst ujdonságai: u. m. rendkívül szép kivitelű asztali állványai, vizitkártya tartók, cognac servicei, tálcái, boros-, sörös kancsói, kelyhei stb. stb. Mint speciális ujdonságot megemlítjük Schönwald elzárható boros üvegeit diszes 2 és 3 üveges garnitúrákban; ugyszintén dus választékú raktárt tart Schönwald cég mindenemű ékszerkülönlegességekben u. m.: briliáns gyűrűk és boutonok, remek nyakláncokban, elismert jó szerkezetű arany, ezüst és tula órákban, sétabotokban, legjobb gyártmányu borspeciálításokban stb. Ugyanott mindennemű régi ezüst és aranytárgyak a legmagasabb árak mellett becseréltetnek. Javítások a legjobban és leggyorsabban eszközöltetnek.

**Közgazdaság.**

□ A méhészeti vándortanítói kerületeket a földmívelési miniszter újlag osztotta be. Az új beosztás szerint Pécs városa a II-ik kerületbe tartozik, melynek székhelye Pápa s tanítója *Abaffy József*. E kerületbe tartozik az egész Baranyamegye, Kaposvár városa, Somogy-megye és Tolnavármegye is.

**TÁVIRATOK.**

— **A király születésnapja.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A szultán üdvözlő táviratot küldött királyunkhoz, melyben legforróbb óhajtását fejezi ki úgy személyes boldogságát, mint szerencsés kormányzását illetőleg.

A londoni magyar kolónia is ünnepet ült Ő Felsége születésnapjának évfordulóján. Az ünnepély nagy látogatottságnak örvendett.

— **Eszterházy a bűnös.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) *Jaurés* írja a *Republiqueben*, hogy a borderot *Eszterházy* írta és nyíltan őt vádolja árulással.

— **Amerikai intézkedések.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Washingtonból jelentik, hogy az egyesült államok tizenöt hadihajó építését tervezik ötven millió dollár költséggel.

Öt amerikai gyalogezred kapott parancsot, hogy *Tampában* hajóra szállva Santjagoba menjen, a hol a sárgaláz kitörése következtében a fegyelem fenntartása nagy nehézségekkel jár.

*Gorbin* amerikai főhadsegéd *Merrit* tábornoknak azt telegrafálta, hogy most a manilai öböl és kikötő Amerika birtokában van és így a felkelőknek s minden egyes embernek el kell ismernie Amerika auctoritását.

— **A király köszönete** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Ő Felsége szívélyesen megköszönte a Nikita fejedelem által születésnapjára küldött üdvözlő táviratot.

**Budapesti börze.**

— Reich Jenő és Társa távirati jelentése. —

Bpest, aug. 19.

A budapesti gabona-börze árai ma a következők:

Buza, őszre: 8.55; későbbi szállítás: — — —  
Tengeri, júliusra: 4.37; őszre: 5.22. — Rózsa, őszre: 6.75. — Zab, őszre: 5.48.

Az értéktőzsdén az árak a következők: Osztrák hitelrészvény: 360.30. — Magyar hitelrészvény: 395.60. — Államvasut: 360.70.

**Szerkesztői üzenet.**

**K. A. Szigetvár.** Cikkét köszönettel féltettük. Nagyon sok benne a privát vonatkozás, a személyi kultusznak pedig mi tért nem nyithatunk.

**Gabona-árak.**

Hivatalosan feljegyeztettek Pécs szab. kir. város 1898. évi aug. hó 19. napján tartott hetivásárán.

Az árak métermezsanként számítatnak.

Buza új 8.—8.30; kétszeres új 6.20—6.50; rózsa új 6.20—6.40; árpa őszi 5.—5.20; tavaszi 5.80—6.10; zab új 5.20—5.30; kukorica ó 5.40—5.60; széna 1.30—1.60; szalma 1.—1.20.

Kínálat: erős, mintegy 520 gabona-kocsi volt a piacon.

Laptulajdonos Felelősszerkesztő  
SZAUTTER GUSZTÁV PLEININGER FERENC  
TAISZ JÓZSEF  
kiadó.

**Hirdetések.****„GLOBUS“****Élet és Járadék Biztosító Társaság**

elfogad élet- és járadékbiztosításokat a legkülönbözőbb módokat szerint.

Nyeremény részesedési kötvényeiben **40%** nyereményt biztosít.A kötvényeket **75%** erejéig visszaváltja.

Felvilágosítást ad

**a „GLOBUS“**

élet és járadék bizt. társaság pécsi vezérügynöke

**Nyitrai Andor.** (Kossuth-u. 5. II.)Ugyanott ügyes **ügynökök** magas jutalék mellett és havi fizetéssel alkalmaztatnak.

37295. sz.

I.—1898.

**Pályázat.**

A Pécssett, Király-utcában levő pénzügyi palotában

**a házmesteri állás,**

mely 180 frt évi bérral és szabad lakás élvezetével van egybekötve, megüresedett.

A kinevezendő házmester a téli hónapokban: october 15-től április 15-éig a pénzügyigazgatóság összes hivatalos helyiségében a szobák fűtését is teljesíteni tartozik, a melyért külön **70 kr.** napibér van megállapítva.

Felhivatnak tehát mindazok, akik ezen állást einyerni óhajtják, hogy az **egy koronás bélyeggel** ellátott pályázati kérvényüket **f. évi szeptember hó 15-éig** a pénzügyigazgatóság főnökeinél személyesen nyújtsák be.

Előnyben részesül gyermektelen házaspár.

Pécssett, 1898. augusztus hó 17-én.

**M. kir. Pénzügyigazgatóság.****STYRIA-FAHRRÄDER**

Joh. Fuch & Comp.  
GRAZ

**Kaiser H. F. puskaműves**

Pécssett, Király-utca 38.

Ajánlja a közeledő vadászati idényre jól berendezett **mindennemű****fegyver és vadászati cikkek**raktárát; úgy a **világhírű**

**Styria-kerékpárok**  
egyedüli raktárát Pécssett, mely kerékpárokból az előrehaladott idény miatt rendkívül olcsón, **20%-al** a gyári áron alul szállít.

**Minden e szakmába vágó javítások elfogadtatnak.**



Egy szorgalmas, szolid magaviseletű és képzett fiatal segéd alkalmazást keres egy fűszerüzletben. Cim: F. O. Baranya-Baán.

## Hirdetmény.

### A szent-lőrinczi nagyvendéglő

Szent-Lőrinczen a nagyvendéglő termében f. évi szept. 15-én délelőtt 10 órakor tartandó nyilvános árverésen 1899. évi január 1-től három egymás után következő évre bérbe fog adatni.

Bővebb felvilágosítás szerzhető Benkő Gyula szent-lőrinci ügyvédnél.

Bar.-Szent-Lőrincen 1898. aug. 17.

**A tulajdonos társaság.**

18336. sz.

1898.

## Szőlővessző eladási hirdetmény.

Pécs sz. kir. város Tanácsa közhirre teszi, hogy a város amerikai szőlőtelepén a f. év őszén levágás alá kerülő

### szőlővesszők

a következő árak mellett adatnak el:

#### Amerikai sima szőlővesszők:

Riparia Portalis	I. oszt. ezre 15 frt.	II. oszt. vessző ezre 6 frt.
Vitis Solonis	I. „ „ 10 „	II. „ „ „ 5 „
Rupestris Monticola	I. „ „ 15 „	II. „ „ „ 6 „
Rupestris Metallika	I. „ „ 12 „	II. „ „ „ 5 „
Aramon Rup. Ganzin No. 1.	I. „ „ 10 „	II. „ „ „ 5 „
Gamay luderc	I. „ „ 10 „	II. „ „ „ 5 „
Amerikai II. o. gyök. vessző ezre	minden egyes fajból 16 „	
Gyökeres fás oltvány ezre	120 „	
Sima zöldoltvány ezre	80 „	
Jégverte sima amerikai szőlővessző ezre	minden egyes fajban 4 „	

Felhivatnak mindazok kik a felsorolt vesszőkből venni szándékoznak, hogy a megrendelést Szilágyi János vincellér iskolai igazgatónál Agota u. 1. szám melletti eszközölni sziveskedjenek.

Pécs sz. kir. város Tanácsa.

Legjobb szer poloskák, balhák házi bogarak, moly, a házi állatokon levő élősködők ellen stb. stb.



Kapható Pécsen:

Hrschler Mór főraktár  
Alt és Böhm  
Berecz Károly  
Clemente Antal  
Dobszay Antal  
Eizer János  
Gyimóthy Gyula  
Herdlein Lajos  
Hollósi Adolf  
Klobucsár Mihály  
Karres & Geltsch  
Lang Herman fia  
Lehner János  
Markus S.  
Mautner Mór  
Molnár János  
Mitzky Mór  
Obetkó Zsigmond  
Póth Gábor  
Praindl Gyula  
Reeh Vilmos özv.  
Reinfeld A.  
ifj. Rézbányai János  
Schäffer Adolf  
Schäffer Andor  
Sperl Vilmos  
Spitzer Jakab  
Spitzer Sándor fia  
Spitzer R.  
Simon János  
Wallerstein R. utóda  
Weber Ferenc  
Wertheimer Ch.

Pécs-Fányatelep:

Königstein M.  
Gebhardt István  
Grosz L.  
Bar.-Szabolcs:  
Pollák Gábor  
Bonyhád:  
Ernel Adolf  
Straicher Benjamin  
Dombovár:  
Kacs Kovics Jenő  
Pauncz Samu és testv.  
Spitzer Imre  
Burger Ede  
Német-Bóly:  
Kann Lipót  
Szigetvár:  
Fried Dávid  
Holm Jakab  
Oscsodál Gusztáv  
Szalay József  
Bar.-Szent-Lőrincz:  
Gebauer Tivadar  
Engel Vilmos  
Szulok;  
Fried Zsigmond  
Berger József  
Villányon:  
Gyimóthy Jákó  
Weingoldner Rudolf  
Vörösmart:  
Thury Dénes gyógyász.  
Barcs:  
Dorner J.

# Zacherlin

kitünő hatásu. Ugy öl — mint semmi más

szer mindennemű férget és ennél fogva az egész világon híres és keresett. Imsertető jelei: 1) az elzárt üveg, 2) a »Zacherl« név.